

TERREMOTO – ÑGILLATUN: 27 de mayo de 1960, aproximadamente 4 km. Al noreste de Temuco

En toda la Araucanía se celebra durante los meses de mayo y junio de 1960 la ceremonia de rogativa y petición, el Ñgillatún. Durante este tiempo tan intranquilo es muy peligroso participar como extraño en estas ceremonias y más peligros aún el fotografiar.

En la altura en un campo recién cosechado se lleva a cabo. Desde mi caballo, disfrazado de mapuche y con mi máquina fotográfica debajo del poncho pude tomar fotografías conmovedoras.

Desde mi alto puesto puedo observar muy bien lo que ocurre. Todos los Mapuches están reunidos delante del rehue cubierto de ramas. A la izquierda del palo de culto se encuentran los animales sagrados de la machi; un caballo con paños blancos colgados sobre su lomo, un ternero y una oveja. Creo que aproximadamente serán entre 80 y 100 personas las que están reunidas siendo la mayoría de ellos niños. Cuento 8 ocho banderas: una bandera chilena, varias blancas para la mejoría del tiempo y término de temblores, una negra y la bandera mapuche azul con la estrella blanca al medio. La machi está sentada con su kultrún en un pequeño piso. Detrás de ella cuatro tocadores de la trutruca y algunas flautas – pifilkas. Primero bailan dos parejas vestidas de blanco (mejoría del tiempo) y dos parejas revestidas de paños negros (petición de lluvia). Las cuatro parejas llevan ramas de maqui en sus manos. Las parejas vestidas de blanco hacen sonar los cascabeles. Las parejas están frente a frente moviéndose con simples pasos ida y vuelta mientras la machi impone el ritmo con su kultrún. Luego les permite a todos pasar en semicírculo delante del rehue y estimula a bailar. Las mujeres tomaron sus posiciones adelante y los hombres atrás. Las mujeres llevan cuatro banderas atadas en largos palos de bambú: dos blancas, la bandera chilena y la mapuche. El baile contiene pasos hacia delante, atrás y hacia el lado, en el cual la machi toca intensamente su kultrún y dirige la dirección. Ahora también se le agregan trutruucas. Oración fuerte y arrodillarse ocurren intercaladamente. Al finalizar una oración siempre sigue un fuerte gritar de todos los participantes.

Los hombres mayores toman mudai entremedio una bebida hecha de maíz. Muchos se cuelgan paños blancos.

Por encima del caballo, el ternero y la oveja son golpeados los palos de las chuecas por algunos hombres y la machi canta sin parar. Comienza el baile alrededor del rehue.

Después de una pequeña pausa aparecen cuatro bailarines. Dos hombres con paños blancos encima de sus cuerpos y con una pañoleta blanca en sus cabezas con ramas de maqui. Dos hombres con los chamales negros de sus mujeres en sus cuerpos, un chamal con una cinta verde y el otro con cinta roja. Comienza un baile avanzando y moviéndose en círculo en todas las direcciones cardinales.

Ahora la machi estimula a todos a bailar hasta que ella termina bailando sola observada por todos. Su cuchillo brilla en el sol del atardecer.

Este Ñgillatún es por el terremoto para que la tierra se vuelva a calmar. Ellos le piden a Gnechen que pare los sismos. El alcohol también muestra su efecto y yo trato de desaparecer desapercibidamente.

Ngillatun = canción impetrativa de la machi

La palabra Ngillathún tiene íntima relación con la palabra Ngenechén (Dios).

Ngillathún es un vocabulo compuesto de los siguientes terminos:

Ngillán, que significa pedir ,comprar, impetrar, elevar, solicitar, favores;

thún, que significa coger, rogar, elevar preces, implorar y alabrar sus

Motivos de celebración son:

Temporales y por sequía.



Desde el caballo, disfrazado de Mapuche con mi cámara fotográfica escondida debajo del Poncho pude tomar fotos impresionantes de un terremoto - Ñgillatún al norte de Temuco. 27/5/1960

